

3+

Barbie

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG  
ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES  
INSTRUÇÕES • ANVISINGAR • ΚΑΥΤΤΟΗΓΕ • ΟΔΗΓΙΕΣ

N4971-0520


**Contents • Contient • Inhalt • Contenido • Inhoud**  
**Contenido • Conteúdo • Innehåll • Sisältää • Περιεχόμενα**


Pull ends of strips to release hair. Remove any remaining thread from doll's hair then comb hair. • Tirer sur les extrémités des bandelettes pour dégager les cheveux. Enlever tout fil restant sur la chevelure de la poupée, puis peigner les cheveux. • Die Enden der Bänder abziehen, um das Haar zu lösen. Vor dem Kämmen jegliche Fadenreste aus dem Haar entfernen. • Tira le estremità delle strisce per sciogliere i capelli. Rimuovi i fili restanti dai capelli della bambola e poi pettinali. • Trek aan de uiteinden van de strips om het haar los te maken. Haal eerst de achtergebleven draadjes eruit en kam dan het haar. • Tirar de los extremos de las cintas para soltar el cabello de la muñeca. Quitar cualquier hilo que haya podido quedar en él y peinarla. • Puxar as tiras de plástico para soltar o cabelo da boneca. Retirar possíveis fios do cabelo da boneca e pentear. • Dra i bandens ändrar för att släppa ut håret. Ta bort eventuella trådar som sitter kvar i dockans hår och kamma sedan håret. • Avraa hiukset vetämällä nauhojen päistä. Irrota jäljelle jääneet langat, ja kampaa hiukset. • Τραβήξτε τις άκρες των προσαρτητικών ταινιών για να ελευθερώσετε τα μαλλιά. Απομακρύνετε τυχόν κλωστές από τα μαλλιά της κοιλιάς και χτενίστε τα.

Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer aux illustrations. Si un élément manque, merci de contacter le service consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel locali se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.

Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

Recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATTEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona. Tel: 902.20.30.10. cservice.spain@mattel.com. <http://www.service.mattel.com/es>. Recomendamos guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

Retirar o conteúdo da embalagem e comparar com a ilustração. Se faltar alguma peça, entre em contacto com a Mattel. Guarde estas instruções para referência futura pois contém informação importante.

Packa upp allt ur förpackningen och jämför med förteckningen. Om någonting saknas kontakta du din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna, de innehåller viktig information.

Tarkista että pakkauskassa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta lelut ostit. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.

Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνέτε τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

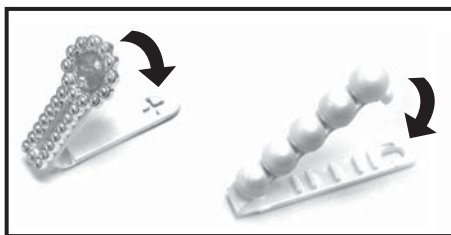
**WARNING:**  
**CHOKING HAZARD** - Small parts.  
Not for children under 3 years.

**ADVERTENCIA:**  
**PUEDO CAUSAR ASFIXIA.** No recomendable para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.

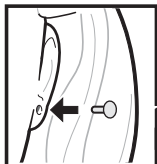
**ATTENTION:**  
**NE CONVIENT PAS** aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.

Not suitable for children under 36 months - Contains small parts. • Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. • Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Enthält verschluckbare Kleinteile. • Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi - Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti. • Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat kleine onderdelen. • Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a. • ATENÇÃO: Não é indicado para crianças com menos de 36 meses por conter peças pequenas capazes de criar risco de asfixia. • Olamplit för barn under tre år - Innehåller små delar. • Uegnet til børn under 3 år - Smådele. • Anbefales ikke for barn under 36 måneder. Smådele. • Ei sovi alle 3-vuotiaalle - Sisältää pieniä osia. • Περιλαμβάνονται μικρά αντικείμενα. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.

**PLAY TIME! • AMUSE-TOI ! • ZEIT ZU SPIELEN! • GIOCHIAMO! • SPELEN MAAR!  
¡A JUGAR! • VAMOS BRINCAR! • LEKDAGS! • LEIKITÄÄN! • ΩΡΑ ΓΙΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙ!**



- for doll
- pour la poupée
- für die Puppe
- per la bambola
- voor de pop
- para la muñeca
- para a boneca
- för dockan
- nukelle
- για την κούκλα



- for child
- pour l'enfant
- für das Kind
- per la bambina
- voor het kind
- para la niña
- para ti
- för barnet
- lapselle
- για το κοριτσάκι



Need Assistance? In the US and Canada, [service.mattel.com](http://service.mattel.com)  
or 1-800-524-8697, M-F 9AM - 7PM or Sat. 11AM - 5PM ET.

Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site [service.mattel.com](http://service.mattel.com)  
ou composez le 1 800 524-8697, du lundi au vendredi, de 9 h à 19 h, HNE.

¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, [service.mattel.com](http://service.mattel.com)  
o bien 1-800-524-8697, L-V 9 a.m. - 7 p.m., huso horario del Este.

En México: 59-05-51-00. Ext. 5206 ó 01 800 463 59 89, L-V 8 a.m. - 4 p.m.

**? SERVICE.MATTEL.COM**

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at  
Composez sans frais le 1-800-524-8697. • [Mattel\\_U.K\\_Ltd\\_Vanwall\\_Business\\_Park\\_Maidenhead\\_SL6\\_4UB\\_Helpline\\_01628\\_500303](http://Mattel_U.K_Ltd_Vanwall_Business_Park_Maidenhead_SL6_4UB_Helpline_01628_500303). • [Mattel\\_France\\_2733\\_rue\\_dAntony\\_BF60145\\_94523\\_Rungis\\_Cedex\\_N°\\_Indigo\\_0\\_825\\_00\\_00\\_25\\_\(0,15\\_€\\_TTC/mm\)\\_ou\\_www.allomattel.com](http://Mattel_France_2733_rue_dAntony_BF60145_94523_Rungis_Cedex_N°_Indigo_0_825_00_00_25_(0,15_€_TTC/mm)_ou_www.allomattel.com). • [Mattel\\_B.V.\\_Postbus\\_576\\_1180\\_AN\\_Amstelveen\\_Nederland\\_0800\\_-\\_2628835](http://Mattel_B.V._Postbus_576_1180_AN_Amstelveen_Nederland_0800_-_2628835). • [Mattel\\_Belgium\\_Trade\\_Mart\\_Atomiumsquare\\_Bogota\\_202\\_-\\_B\\_275\\_1020\\_Brussels](http://Mattel_Belgium_Trade_Mart_Atomiumsquare_Bogota_202_-_B_275_1020_Brussels). • [Gratis\\_nummer\\_België\\_0800\\_-\\_16\\_936\\_-\\_Gratis\\_nummer\\_Luxemburg\\_800\\_-\\_22\\_784\\_-\\_Gratis\\_nummer\\_Nederland\\_0800\\_-\\_262\\_88\\_35](http://Gratis_nummer_België_0800_-_16_936_-_Gratis_nummer_Luxemburg_800_-_22_784_-_Gratis_nummer_Nederland_0800_-_262_88_35). • [Deutschland\\_Mattel\\_GmbH\\_An\\_der\\_Trift\\_75\\_D-63303\\_Dreieich](http://Deutschland_Mattel_GmbH_An_der_Trift_75_D-63303_Dreieich). • [Schweiz\\_Mattel\\_AG\\_Monbijoustrasse\\_68\\_CH-3000\\_Bern\\_23](http://Schweiz_Mattel_AG_Monbijoustrasse_68_CH-3000_Bern_23).

• Österreich: [Mattel\\_Ges.m.b.H.\\_Triester\\_Str.\\_A-2355\\_Wiener\\_Neudorf](http://Mattel_Ges.m.b.H._Triester_Str._A-2355_Wiener_Neudorf). • [Mattel\\_Scandinavia\\_A/S\\_Ringager\\_4C\\_DK-2605\\_Bronby](http://Mattel_Scandinavia_A/S_Ringager_4C_DK-2605_Bronby). • [Mattel\\_Northern\\_Europe\\_A/S\\_Sinikalliontie\\_9\\_02630\\_ESPOO\\_Puh\\_010\\_821\\_6600](http://Mattel_Northern_Europe_A/S_Sinikalliontie_9_02630_ESPOO_Puh_010_821_6600). • [Mattel\\_Italy\\_Srl\\_Centro\\_Direzionale\\_Maciachini\\_Via\\_Benigno\\_Crespi\\_19/C\\_20159\\_Milano](http://Mattel_Italy_Srl_Centro_Direzionale_Maciachini_Via_Benigno_Crespi_19/C_20159_Milano). Servizio assistenza clienti: [Customerserv.italia@mattel.com](mailto:Customerserv.italia@mattel.com) - Numero verde 800 11 37 11. • [Mattel\\_España\\_S.A.\\_Aribau\\_200\\_08036\\_Barcelona](http://Mattel_España_S.A._Aribau_200_08036_Barcelona). [c.service.spain@mattel.com](mailto:c.service.spain@mattel.com) Tel: 902.20.30.10 <http://www.service.mattel.com/es> • [Mattel\\_Portugal\\_Lda.\\_Av.\\_da\\_República\\_n°\\_90/96\\_2°\\_andar\\_Fração\\_2\\_1600-206\\_Lisboa](http://Mattel_Portugal_Lda._Av._da_República_n°_90/96_2°_andar_Fração_2_1600-206_Lisboa). Tel. Número Verde: 800 10 10 71 - [consumidor@mattel.com](mailto:consumidor@mattel.com). • [Mattel\\_AEBE\\_Ελληνικό\\_2\\_16777\\_Ελληνικό\\_Ελλάδα](http://Mattel_AEBE_Ελληνικό_2_16777_Ελληνικό_Ελλάδα). • [Mattel\\_Australia\\_Pty\\_Ltd\\_Richmond\\_Victoria](http://Mattel_Australia_Pty_Ltd_Richmond_Victoria). 3121.Consumer Advisory Service - 1300 135 312. • [Mattel\\_East\\_Asia\\_Ltd.\\_Room\\_1106\\_South\\_Tower\\_World\\_Finance\\_Centre\\_Harbour\\_City\\_Tsimshatsui\\_HK\\_China](http://Mattel_East_Asia_Ltd._Room_1106_South_Tower_World_Finance_Centre_Harbour_City_Tsimshatsui_HK_China). • [Diimport\\_&\\_Diedarkan\\_Oleh\\_Mattel\\_SEA\\_Ptd\\_Ltd\\_993532-P Lot\\_13.5\\_13th\\_Floor\\_Menara\\_Lien\\_Hoe\\_Persiaran\\_Tropicana\\_Golf\\_Country\\_Resort\\_47410\\_PJ\\_Tel\\_03-78803817\\_Fax\\_03-78803867](http://Diimport_&_Diedarkan_Oleh_Mattel_SEA_Ptd_Ltd_993532-P Lot_13.5_13th_Floor_Menara_Lien_Hoe_Persiaran_Tropicana_Golf_Country_Resort_47410_PJ_Tel_03-78803817_Fax_03-78803867). • [Mattel\\_Inc.\\_333\\_Continental\\_Bldv.\\_El\\_Segundo\\_CA\\_90245\\_U.S.A](http://Mattel_Inc._333_Continental_Bldv._El_Segundo_CA_90245_U.S.A). Consumer Relations 1 (800) 524-8697. • [Importado\\_y\\_distribuido\\_por\\_Mattel\\_de\\_México\\_S.A.\\_de\\_C.V.\\_Insurgentes\\_Sur\\_#\\_3579\\_Torre\\_3\\_Oficina\\_601\\_Col\\_Tlalpan\\_Delegación\\_Tlalpan\\_C.P.14020\\_México\\_D.F.R.F.C.MME-920701-NB3\\_59-05-51-00.Ext.5206\\_ó\\_01-800-463\\_59-89](http://Importado_y_distribuido_por_Mattel_de_México_S.A._de_C.V._Insurgentes_Sur_#_3579_Torre_3_Oficina_601_Col_Tlalpan_Delegación_Tlalpan_C.P.14020_México_D.F.R.F.C.MME-920701-NB3_59-05-51-00.Ext.5206_ó_01-800-463_59-89) • [Mattel\\_Chile\\_S.A.\\_Avenida\\_Américo\\_Vespucio\\_501-B\\_Quilicura\\_Santiago\\_Mattel\\_de\\_Venezuela\\_C.A.\\_RIF\\_J301596439\\_Ave.\\_Mara\\_C.C.\\_Macaracuy\\_Plaza\\_Torre\\_B\\_Piso\\_8\\_Colinas\\_de\\_la\\_California\\_Caracas\\_1071](http://Mattel_Chile_S.A._Avenida_Américo_Vespucio_501-B_Quilicura_Santiago_Mattel_de_Venezuela_C.A._RIF_J301596439_Ave._Mara_C.C._Macaracuy_Plaza_Torre_B_Piso_8_Colinas_de_la_California_Caracas_1071). • [Mattel\\_Argentina\\_S.A.\\_Curupayti\\_1186\\_\(1607\)\\_Villa\\_Adelina\\_Buenos\\_Aires](http://Mattel_Argentina_S.A._Curupayti_1186_(1607)_Villa_Adelina_Buenos_Aires). • [Mattel\\_Colombia\\_S.A.\\_calle\\_123#7-07\\_P5\\_Bogotá](http://Mattel_Colombia_S.A._calle_123#7-07_P5_Bogotá). • [Importado\\_por\\_Mattel\\_do\\_Brasil\\_Ltda.-CNPJ:54.558.002/0008-04-Av.Tenente\\_Marques\\_1246-Sala\\_02-2°.Andar-0770-000-Povilho-Cajamar-SP-Brasil\\_Serviço\\_de\\_Atendimento\\_ao\\_Consumidor\(SAC\):0800-550780-sac@mattel.com](http://Importado_por_Mattel_do_Brasil_Ltda.-CNPJ:54.558.002/0008-04-Av.Tenente_Marques_1246-Sala_02-2°.Andar-0770-000-Povilho-Cajamar-SP-Brasil_Serviço_de_Atendimento_ao_Consumidor(SAC):0800-550780-sac@mattel.com)